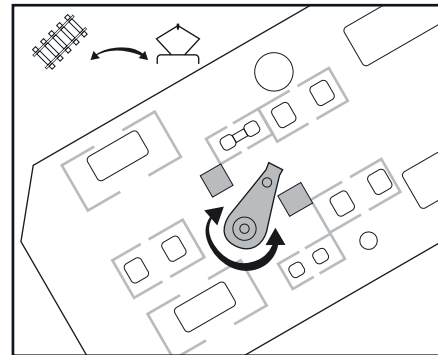


DE: Zum Öffnen der Lok das Gehäuse beidseitig spreizen und nach oben abheben.

ES: Para abrir la locomotora separe la carrocería y levántela.

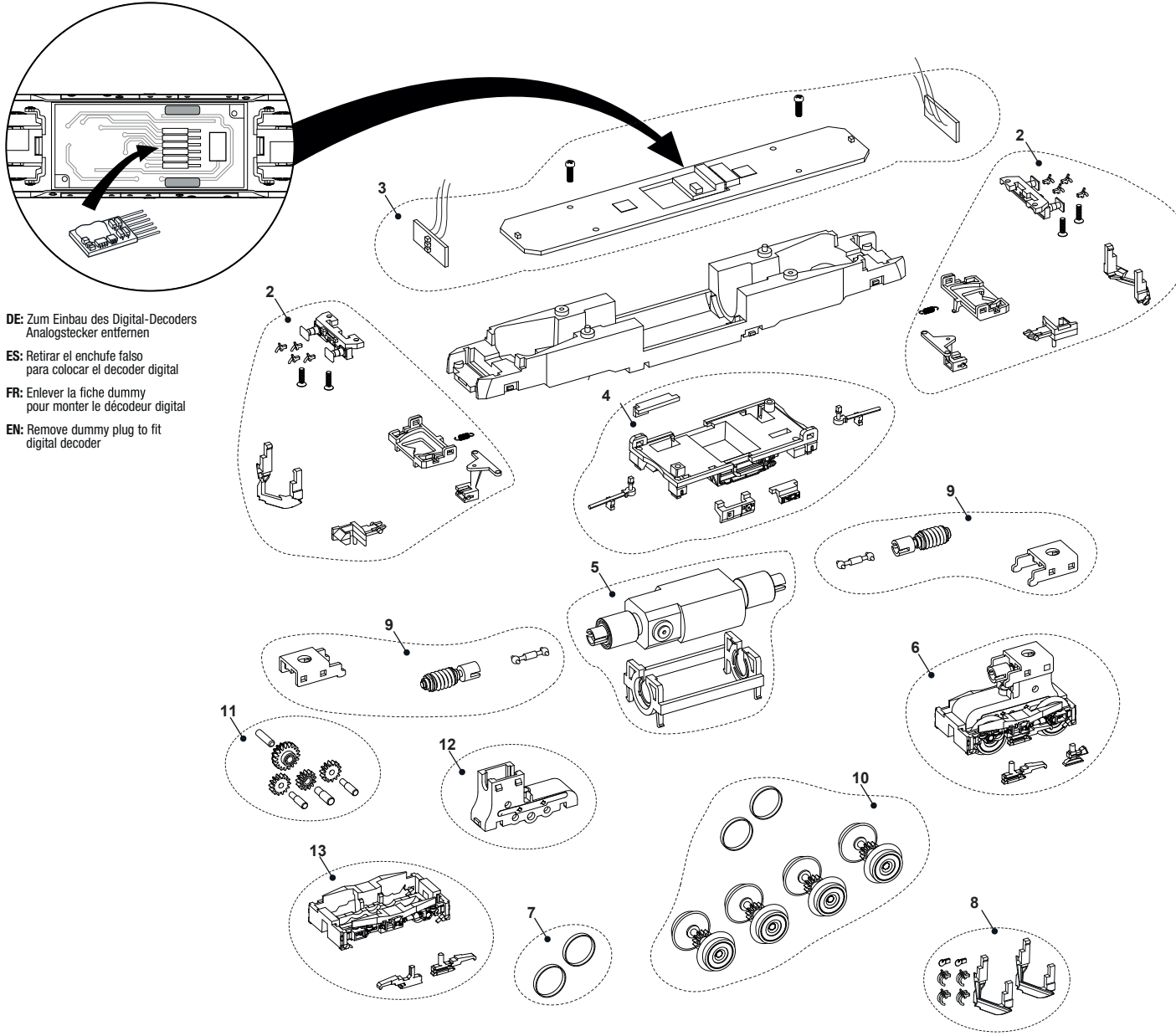
FR: Pour ouvrir la locomotive, écartez les parois de la caisse et tirez vers le haut.

EN: To open the loco spread the body part and lift it.



ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÉCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

| Nummer Número Nombre Number | Bezeichnung Descripción Description Description | Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref. |
|--------------------------------------|--|---|
| 1 | Stromabnehmer mit Isolatoren, etc. Pantógrafos, aislantes, toma de contacto y tornillos, etc. Pantographes et accessoires de toiture, etc. Pantographs and roof accessories, etc. | HN2341/01 |
| 2 | Kupplungen, Pufferträger, Puffer und Schneepflüge Enganches, toperas, topes y quitanieves Jeux d'attelage et de traverses Buffer beam and coupler set | HN2341/02 |
| 3 | Haupt- und Lichtplatinen mit Lichtleitern PCB y difusores Platines d'éclairage et conduits de lumière Main PCB, light PCBs and light pipes | HN2174/03 |
| 4 | Unterboden-Details Set bajos Dessous de châssis Chassis bottom | HN2408/04 |
| 5 | Motor-Satz Set de motor Pack moteur Motor set | HN2328/05 |
| 6 | Drehgestell komplett mit Antriebsschnecken Bogie motor completo Bogie moteur complet Bogie, complete | HN2174/06 |
| 7 | Haftreifen Aros de adherencia Bandages d'adhérence (x2) Grip rings (x2) | HN2103/21 |
| 8 | Zurüstbeutel für Vitrinen-Einsatz (Haken und Schläuche für Pufferbohle, andere Schneeräumer) Bolsa de accesorios Sachet de détailage Accessory bag | HN2174/08 |
| 9 | Kardanwellen, Schneckenräder und Getriebeabdeckung Sínfin, Cardan y tapa bogie Unité d'entraînement Cardan shafts, worm gears and worm gear covers | HN2328/09 |
| 10 | Radsätze komplett Set de ruedas Jeux d'essieux moteurs Wheel set | HN2328/10 |
| 11 | Zahnräder mit Achsen Set engranajes Engrenages et axes Axles and Gears | HN2103/17 |
| 12 | Getriebegehäuse mit Radstromabnehmer Caja engranajes con toma de corriente Boîtier réducteur avec lamelles de prise de courant Gear box with pick-ups | HN2103/18 |
| 13 | Drehgestellblende Cobertura bogie Flanc de bogie Bogie cover | HN2103/19 |



DE: Zum Einbau des Digital-Decoders
Analogstecker entfernen

ES: Retirar el enchufe falso
para colocar el decoder digital

FR: Enlever la fiche dummy
pour monter le décodeur digital

EN: Remove dummy plug to fit
digital decoder

ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

| Nummer Número Nombre Number | Bezeichnung Descripción Description Description | Ersatzteil-Nr. Ref. repuesto Réf. rechange Spare part ref. |
|--------------------------------------|--|---|
| 1 | Stromabnehmer mit Isolatoren, etc. Pantógrafos, aislantes, toma de contacto y tornillos, etc. Pantographes et accessoires de toiture, etc. Pantographs and roof accessories, etc. | HN2341/01 |
| 2 | Kupplungen, Pufferträger, Puffer und Schneepflüge Enganches, toperas, topes y quitanieves Jeux d'attelage et de traverses Buffer beam and coupler set | HN2341/02 |
| 3 | Haupt- und Lichtplatinen mit Lichtleitern PCB y difusores Platines d'éclairage et conduits de lumière Main PCB, light PCBs and light pipes | HN2174/03 |
| 4 | Unterboden-Details Set bajos Dessous de châssis Chassis bottom | HN2408/04 |
| 5 | Motor-Satz Set de motor Pack moteur Motor set | HN2328/05 |
| 6 | Drehgestell komplett mit Antriebsschnecken Bogie motor completo Bogie moteur complet Bogie, complete | HN2174/06 |
| 7 | Haftreifen Aros de adherencia Bandages d'adhérence (x2) Grip rings (x2) | HN2103/21 |
| 8 | Zurüstbeutel für Vitrinen-Einsatz (Haken und Schläuche für Pufferbohle, andere Schneeräumer) Bolsa de accesorios Sachet de détaillage Accessory bag | HN2174/08 |
| 9 | Kardanwellen, Schneckenräder und Getriebeabdeckung Sinfin, Cardan y tapa bogie Unité d'entraînement Cardan shafts, worm gears and worm gear covers | HN2328/09 |
| 10 | Radsätze komplett Set de ruedas Jeux d'essieux moteurs Wheel set | HN2328/10 |
| 11 | Zahnräder mit Achsen Set engranajes Engrenages et axes Axles and Gears | HN2103/17 |
| 12 | Getriebegehäuse mit Radstromabnehmer Caja engranajes con toma de corriente Boîtier réducteur avec lamelles de prise de courant Gear box with pick-ups | HN2103/18 |
| 13 | Drehgestellblende Cobertura bogie Flanc de bogie Bogie cover | HN2103/19 |